

Philips Consumer Lifestyle BV
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,
Netherlands / Pays-Bas

**Trademarks owned by the Philips Group /
Marque déposée du groupe Philips**
© 2018 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved



**PHILIPS
AVENT**



www.philips.com

4213.354.4271.1 (06/18)

للحفاظ على سلامة الطفل وصحته

تحذير!

- استخدم هذا المنتج دائماً تحت إشراف من أشخاص كبار.
- لا تستخدمى مطلقاً حلقات التقنية كمتصاصة، لمنع خطر الاختناق.
- سيؤدي المص المستمر والمتطول للسوائل إلى حدوث تنسوس بالأسنان.
- تحققى دائماً من درجة حرارة الطعام قبل تناوله.
- يستحسن عدم استخدام الميكروويف لتدفئة طعام طفلك أو المشروبات، فقد تؤدي الموجات الدقيقة إلى تغيير جوية الاطعمة/ المشروبات وإثبات بعض العناصر الغذائية القيمة ففقد عن تركيز درجة الحرارة في موضع محدد، لذلك، يجب مراعاة المزيد من الحرس عند تسخين الطعام في الميكروويف.
- عند القيام بتسخين سائل أو طعام في الميكروويف، فقط ضع المحتوى بدون الرغاي أو الحلمة أو القطاء، احرصى دائماً على تحريك الطعام الساخن لضمان توزيع الحرارة بالتساوي وتحققى من درجة الحرارة قبل تقديمه.
- احتفظى بكل المكونات غير المستخدمة بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تسمحى للأطفال باللعب بالأجزاء الصغيرة أو المشي/الركض أثناء استخدام زجاجات أو أكواب.
- لا تضعى المنتج في فرن ساخن.
- لا ينصح بالاستخدام لتقديم المشروبات الأخرى غير الحليب والماء، مثل عصائر الفاكهة والمشروبات السكرية ذات النكهة، وفي حالة الاستخدام لتقديم هذه المشروبات، فسيؤدي أن تكون مخففة جيداً وإفترار محدودة فقط، مع عدم الرشف بصورة متواصلة.
- يمكن تخزين حليب الثدي المستخدم في زجاجات زجاجيات Philips Avent المملئة في الثلاجة لمدة تصل إلى ٢٤ ساعة (وليس في باب الثلاجة) أو في درجة التجميد لمدة تصل إلى ٤ أشهر، يحظر مطلقاً إعادة تجميد حليب الأم أو إضافة حليب الثدي المطازج إلى الحليب المجمد بالفعل.
- احرصى دوماً على التخلص من أي لبن ثدي يتبقى في نهاية الرضعة.
- لا تستخدمى مواد تنظيف كالكشة أو منظفات مضادة للبكتيريا، لا تضعى المكونات مباشرة على الأسطح التي تم تنظيفها بمطاف.
- مضادة للبكتيريا.
- قد تثار خصائص المواد البلاستيكية عند التعقيم والتعرض لدرجات حرارة عالية، يمكن أن يؤثر هذا على سلامة القطاء.
- الحصى جميع العناصر قبل كل استخدام واسخبي حلمة التقنية في جميع الاتجاهات، تخمصي أيضاً من أي جزء عند بداية ظهور علامات التلف أو الاستهلاك.
- لا تقومي بتغيير المنتج أو أجزاء منه بأي شكل من الأشكال، قد يؤدي هذا إلى استخدام غير آمن للمنتج.

قبل الاستخدام لأول مرة وعند كل استخدام

قومي بلف جميع الأجزاء وتنظيفها بالماء الدافئ والصابون ثم تطفئي جيداً، قومي بتعقيم الأجزاء في ماء مغلي لمدة ٥ دقائق أو باستخدام جهاز تعقيم Philips Avent، ففنا السليوب ضمن الطاقة الصحية، أثناء التعقيم بالماء المغلي، تأكدى من احتواء إثناء على كمية كافية من الماء واحرصى على عدم ملامسة الزجاجاة أو الأجزاء الأخرى لجانب إثناء، ففنا يمكن أن يسبب تشوه أو عيوب أو ضرر لا يمكن إصلاحه في المنتج ولا تحمل Philips مسؤوليته، وتأكدى من غسل اللدين جيداً ومن نظافة الأسطح قبل ملامستها للعناصر المتعددة، ضعي جميع أجزاء الزجاجاة على منشفة ورقية نظيفة أو على رف تجفيف نظيف وإتركها في الهواء حتى تجف، الإفراط في تركيز المنظفات قد يؤدي في البداية إلى تشقق المكونات البلاستيكية، وفي حالة حدوث ذلك، سارعاً باستبدالها على الفور، يمكن وضع هذا المنتج في غسالة الصحون بأمان - ألوان الطعام قد تلون الأجزاء، قومي بتنظيف جميع الأجزاء وتعقيمها قبل كل استخدام، لأغراض صحية، يوصى باستبدال الحلمة كل ٤ أشهر.

التجميع

عند تجميع الزجاجاة، تأكدى من وضع القطاء عمودياً على الزجاجاة ليتم تثبيت الحلمة في وضع مستقيم (لمزيد من التفاصيل، انظر الصورة)، سيكون تركيب الحلمة أسهل إذا كانت مائلة لأعلى بدلاً من سحبها في خط مستقيم.

صيانة الحلمة

تجنبى تعريض حلمة الرضاعة لأشعة الشمس المباشرة أو الحرارة، أو تركها في مطبخ (محول التعقيم) أكثر من الوقت الموصى به، حيث أن ذلك قد يهبط الأجزاء، احتفظى بأجزاء الزجاجاة في حاوية جافة ومغلقة.

اختيار الحلمة المناسبة للرضيع

توفر حلقات Philips Avent بشكل منفصل وبمعدلات تدفق مختلفة لمساعدة طفلك على الشرب، وبمرور الوقت، يمكنك تغيير الحلمة لتلبية احتياجات طفلك، حيث يتم توفير حلقات Philips Avent بشكل واضح على الجانب للإشارة إلى معدل التدفق، لذا، تأكدى من استخدام حلمة ذات معدل تدفق صحيح عند إرضاع طفلك، فاستخدمي معدل تدفق أقل إذا كان طفلك يتعرض للاندخانات أو في حالة تسرب الحليب أو كان الطفل لديه صعوبة في ضبط سرعة الشرب، أو استخدمى معدل تدفق أعلى إذا كان طفلك يتألم أثناء إرضاعه أو يشعر بالإحباط أو عندما يستغرق وقتاً طويلاً جداً في الرضاعة، ويمكن استخدام حلقات Philips Avent هذه على زجاجاة Philips Avent للتغذية وأكواب تخزين Philips Avent.

(١) تعتبر الحلمة مقاس +٠م مثالية لحديثي الولادة والرضع الذين تتم تغذيتهم بالرضاعة الطبيعية من جميع الأعمار، ويوجد الرقم ١ على الحلمة، (2) تعتبر الحلمة مقاس +١م مثالية للأطفال الذين يرضعون رضاعة طبيعية من جميع الأعمار، ويوجد الرقم 2 على الحلمة، (3) تعتبر الحلمة مقاس +٢م مثالية للأطفال الذين يرضعون حليب صناعي بالالفين من العمر ٤ أشهر أو أكبر، ويوجد الرقم ٣ على الحلمة، (4) تعتبر الحلمة مقاس +٣م مثالية للأطفال الذين يرضعون حليب صناعي بالالفين من العمر 6 أشهر أو أكبر، ويوجد الرقم 4 على الحلمة، **حلمة التدفق المتغير (I/II/III):** لها حلمة سيليكونية مقاومة للعصر، وتعتبر الحلمة الأكثر ثباتاً، ويمكن تدفق قابل للتعديل لراحة الرضع وبالتالي فهي مثالية للرضع الذين تتم تغذيتهم بالحليب الصناعي بالالفين من العمر ٦ أشهر أو أكبر، وتمتاز هذه الحلمة بوجود فتحة واحدة على الجزء العلوي للسوائل وعلامات I و II و III على الجوانب.

(٥) التغذية ليلطة الفوام: حلمة الرضاعة ليلطة الفوام مصممة للتغذية ذات الفوام القاطط وتعتبر مثالية لتغذية الرضع بالالفين من العمر 6 أشهر أو أكبر، فالحلمة بها فتحة على شكل الحرف Y للسوائل مع وجود الرمز Y على حلمة.

ملاحظة: كل طفل له شخصية فريدة عن غيره من الأطفال، وربما تختلف احتياجات طفلك عن معدلات التدفق الموصوفة.

طلب الملحقات

لتحديد موقع تاجر تجزئة أو شراء زجاجاة أو حلمة بديلة أو أي منتج آخر من منتجات Philips Avent، نفضل زيارة موقعنا على الويب www.philips.com/avent.

التوافق

تأكدى من اختيار الحلمة الصحيحة والمناسبة لحلمة مثبتت زجاجتك، تتناسب الحلقات من مجموعة Philips Anti-colic مع خانات التثبيت مجموعة Philips Anti-colic، كما تتناسب حلقات Philips Natural مع قطع مع خانات تثبيت Philips Natural، زجاجاة Philips Avent بالة الجودة متوافقة مع معظم مضخات الثدي Philips Avent، أو الفوهات، أو أقراص الختم، أو أنطية الأكواب.

برای ایمنی و سلامت کودک تان

هشدار!

- همیشه از این محصول با نظارت یک بزرگسال استفاده شود.
- برای جلوگیری از خطر خفه شدن نوزاد، هرگز از سرشیشه‌ها به عنوان پستانک استفاده نکنید.
- متکین مناموم و طولانی مدت مایعات ممکن است باعث یوسیدگی دندان‌ها شوند.
- همیشه قبل از ننا دادن به کودک، دمای غذا را بررسی کنید.
- استفاده از مایکروپو برای گرم کردن غذا یا نوشیدنی کودک به هیچ وجه پیشنهاد نمی‌گردد، ممکن است مایکروپو کیفیت غذا یا نوشیدنی را تغییر دهد و برخی مواد مفیدی موجود در آن را از بین ببرد و همچنین در برخی قسمت‌ها حرارت بسیار بالا ایجاد نماید، بنابراین، وقتی غذاها را در مایکروپو گرم می‌کنید بسیار مراقب باشید.
- هنگام گرم کردن غذا یا نوشیدنی در مایکروپو، فقط ظرف بدون حلقه قفل، سرشیشه یا دربوش را در دستگاه بگذارید، همیشه غذا را هم بزنید تا از توزیع یکدخت حرارت مطمئن شوید و فراموش نکنید قبل از سرو غذا گرمای آن را چک کنید.
- همه قسمت های را که مورد استفاده نیستند از دسترس کودکان دور نگهاریید.
- ایزاره ندهید کودک یا قطعات کودک را به خود ندهید.
- از قرار دادن محصول در فر یاغ خودداری کنید.
- توصیه می‌شود از نوشیدنی‌های چغز شیر و آب مانند آب‌میوه و نوشیدنی‌های شیرین طعم‌دار استفاده نکنید، در صورت استفاده باید محلول کاپاژ رقیق شود و فقط برای مدت زمان محدودی مورد استفاده قرار گیرد، نه اینکه به صورت پیوسته به کودک خورانه شود.
- شیر پوشیده شده خود را می‌توانید تا حداکثر ٢٤ ساعت در بطری/ ظرف استریل Philips Avent در یخچال (و نه در فضای اتاق) نگهداری کنید یا به مدت ٤ ماه در فریزر قرار دهید، هرگز شیر پوشیده شده ثان در دیواره فریزر کنید یا شیر تازه را به شیر یخ زده اضافه کنید.
- همیشه یاقماید شیر را در پاپان شیر دانی تمیز کنید.
- از مواد شونده ساینده یا تمیزکننده‌های آنتی‌باکتریال برای تمیز کردن دستگاه استفاده کنید، قطعات دستگاه را روی سطوحی که یا مواد تمیزکننده آنتی‌باکتریال تمیز نشده‌اند قرار ندهید.
- خصوصیات مواد پلاستیکی ممکن است تحت تاثیر دماهای استریل‌اسیون و بالا قرار گیرند، این می‌تواند سبب بسته نشدن مناسب دربوش شود.
- قبل از هر بار استفاده، سرشیشه را بررسی کنید و در تمامی جهات بکشد، در صورت مشاهده نخستین علامت آسیب دیدن یا ضعف قسمت‌های این ابزار آنها را دور بیندازید.
- از دستکاری محصول یا قطعات آن اکیداً خودداری کنید، این امر ممکن است منجر به عملکرد غیرایمن محصول شود.

قبل از اولین استفاده و همچنین هر بار استفاده

بخش های مختلف را چبا کنید و با آب گرم و صابون بشویید و به طور کامل آب‌کش کنید، قطعات را با دقتی جویاشو یا قرار دادن در استریل کننده Philips Avent استریل کنید، این کار برای اطمینان از بهداشت و سله است، حين استریل کردن با آب جوش، اطمینان حاصل کنید که آب کافی در ظرف وجود داشته باشد و مراقب باشید شیشه یا سایر قطعات با دیواره ظرف تماس پیدا نکنند، این ممکن است باعث شود محصول دچار تغییر شکل، نقص یا صدمات برگشت‌ناپذیر شود که در حیطه ضمانت نمی‌باشد، قبل از دست زدن به قطعات استریل شده، همیشه دست‌های خود را به طور کامل بشویید و بررسی کنید سطوح کاملاً تمیز هستند، تمامی قطعات شیشه‌شیر را روی یک دستمال حوله‌ای تمیز یا آب‌چکان تمیز قرار دهید و صبر کنید تا در معرض هوا خشک شوند، تجمع زیاد مواد شونده ممکن است باعث ایجاد ترک خوردگی در قسمت‌های پلاستیکی شود، در این صورت فوراً تعویض کنید، این محصول را می‌توانید در ماشین ظرفشویی بشویید، ممکن است رنگ مواد غذایی باقی‌مانده بر روی رنگ قطعات شود، قبل از هر بار استفاده تمامی قطعات را بشویید و استریل کنید، به منظور حفظ بهداشت توصیه می‌کنیم که سرشیشه را بعد از هر ٤ ماه تعویض کنید.

سرمه کردن

وقتی ایزاره شیشه را سرمه می‌کنید، مطمئن شوید دربوش را به صورت عمودی روی شیشه قرار می‌دهید تا سرشیشه در موقعیت ایستاده باشد (برای جزئیات بیشتر، تصویر را مشاهده کنید)، اگر سرشیشه بجا نی کشیدن در راستای یک خط مستقیم، یا چراغند آن را سمت بالا باز کنید، سرمه کردن آن هم راحت‌تر خواهد بود.

نگهداری سرشیشه

از قراردادن سرشیشه تغذیه کودک در معرض تابش مستقیم نور تابشید یا حرارت خودداری کنید و بیش از مدت زمان توصیه شده آن را در مواد ضدعفونی کننده (محلول استریل) قرار ندهید زیرا ممکن است قطعات استحکام خود را از دست بدهند، قطعات را در محفظه‌ای خشک و پوشیده قرار دهید.

انتخاب سرشیشه مناسب برای نوزاد خود

سرشیشه‌های Philips Avent با صورت جداگانه با سرعت‌های جریان مختلف برای کمک به نوزاد برای نوشیدن بهتر ارائه می‌شوند، با گذشت زمان و رشد نوزاد، می‌توانید سرشیشه را با مناسب‌ترین سرشیشه برای نوزادتان تعویض کنید، سرشیشه‌های Philips Avent دارای شماره گذاری مشخصی برای نمایش سرعت سرعت جریان هستند، وقتی به کودک غذا می‌دهید حتماً تا سرشیشه ای (سماک) استفاده کنید که سرعت عبور مواد غذایی در آن مناسب باشد، در مواردی مانند احساس خفگی نوزاد، نشئ شیر یا مشکل در تنظیم سرعت نوشیدن، از سرشیشه‌های با سرعت جریان کمتر استفاده کنید، در موارد خوب، رفتن آهسته شدن نوزاد، حين شیر خوردن یا وقتی شیر خوردن نوزاد مدت زمان زیادی طول می‌کشد از سرشیشه با سرعت جریان بیشتر استفاده کنید، این سرشیشه های Philips Avent (١) سوزن‌دار، همراه سرشیشه‌های Philips Avent و ظروف نگهداری شیر Philips Avent استفاده کنید.

(١) سرشیشه +٠م برای نوزادان پوداوت و تغذیه یا شیر مادر در تمامی سنین مناسب می‌باشد، بر روی سرشیشه عدد ١ درج شده است. (2) سرشیشه +١م برای نوزادان تغذیه شونده یا شیر مادر در تمامی سنین مناسب می‌باشد، بر روی سرشیشه عدد 2 درج شده است. (3) سرشیشه +٢م برای نوزادان ٤ ماهه و بزرگتر تغذیه شونده یا شیشه شیر مناسب می‌باشد، بر روی سرشیشه عدد 3 درج شده است. (4) سرشیشه +٣م برای نوزادان 6 ماهه و بزرگتر تغذیه شونده یا شیشه شیر مناسب می‌باشد، بر روی سرشیشه عدد 4 درج شده است. (5) سرشیشه +٤م برای نوزادان ٦ ماهه و بزرگتر تغذیه شونده یا شیشه شیر مناسب می‌باشد، بر روی سرشیشه عدد 5 درج شده است. (٦/II/III) سرعت جریان متغیر: دارای سرشیشه سلیکونی ضد گاز گرفتن، سرشیشه محکمتر با سرعت جریان قابل تنظیم مناسب یا راجش نوزاد برای نوزادان ٣ ماهه و بزرگتر تغذیه شونده یا شیشه‌شیر مناسب می‌باشد، در قسمت بالای سرشیشه شیر مخصوص جریان مایع وجود دارد و علامت‌های I، II و III روی آنها‌های سرشیشه درج شده‌اند. (٧) تغذیه زیاد: سرشیشه تغذیه زیاد که برای شیر خوردن زیاد، و سریع طراحی شده است، برای نوزادان 6 ماهه و بزرگتر تغذیه شونده یا شیشه شیر مناسب می‌باشد، در سرشیشه یک شیر ٧‌شکل مخصوص جریان مایع وجود دارد، و یادمت ٢ روی آن درج شده است.

توجه: هر نوزاد ویژگی‌های خاصی خود را دارد و ممکن است نیازهای فرزند شما را توضیحات سرعت جریان سرشیشه‌ها مطابقت نداشته باشند.

سفارش لوازم جانبی

برای یافتن نشان نمایندگان یا خرید شیشه جایگزین، سرشیشه یا هر کدام از محصولات مراقبت نوزاد، Philips Avent، از وب‌سایت ما به آدرس www.philips.com.

سازگاری

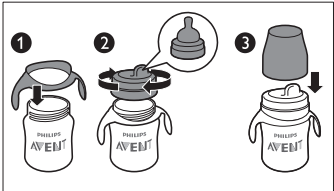
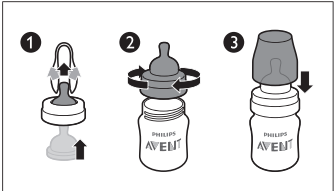
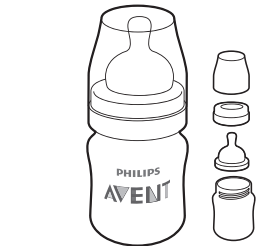
مطمئن شوید سرشیشه مناسب یک با حلقه چرخشی شیشه‌شیر مطابقت دارد را انتخاب می‌کنید؛ سرشیشه‌های مربوط به طرف محصولات ضدنفخ Philips تنها با حلقه چرخشی شیشه‌های ضدنفخ Philips مطابقت دارند و سرشیشه‌های طبیعی Philips نیز تنها با حلقه‌های چرخشی شیشه‌های طبیعی Philips چفت می‌شوند، بطری‌های آلیفین Philips Avent یا اکثر شیردوش‌ها، سرشیشه‌ها، صفحه‌های قفل و -دربوش‌های فچان Philips Avent سازگار هستند.

پشتیبانی

اگر به اطلاعات بیشتر یا پشتیبانی نیاز دارید، لطفاً از وب‌سایت www.philips.com/support دیدن کنید یا دفترچه ضمانت‌نامه بین المللی را مطالعه نمایید.

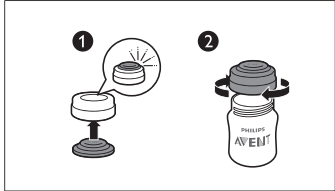
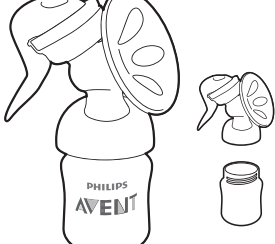
Philips Avent Anti-colic baby bottle
Biberon Anti-colic Philips Avent
Biberón Anti-colic de Philips Avent
Biberon Anti-colic Philips Avent
Biberao Anti-colic Philips Avent
زجاجاة Philips Avent مضادة للبص للاندخال
شیشه‌شیر ضدنفخ Philips Avent

Philips Avent Milk Storage container
Recipiente del latte Philips Avent
Contenedor de almacenamiento de leche de Philips Avent
Pot de conservation du lait Philips Avent
Recipiente de almacenamiento de leite Philips Avent
کوب ذخیرین الحليب Philips Avent
ظرف مخصوص نگهداری شیر Philips Avent



Philips Avent trainer cup
Bicchiere evolutivo Philips Avent
Taza de entrenamiento de Philips Avent
Goblet évolutif Philips Avent
Copo de aprendizagem Philips Avent
کوب التدريب Philips Avent
شیردوشی Philips Avent

Philips Avent breast pump
Tiraalatte Philips Avent
Extractor de leche de Philips Avent
Tire-lait Philips Avent
Bomba tira leite Philips Avent
مضخة الثدي Philips Avent
شیردوشی Philips Avent



For your child's safety and health

Warning!

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soother, to prevent choking hazard.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding
- It is not recommended to use a microwave to warm up your baby's food or drinks. Microwaves might alter the quality of food/drinks and destroy some valuable nutrients and it may produce localized high temperatures. Therefore, take extra care if and when you heat up food in a microwave.
- When heating up liquid or food in the microwave, only place the container without screw ring, teat and cap. Always stir heated food to ensure even heat distribution and check the temperature before serving.
- Keep all components not in use out of the reach of children.
- Do not allow child to play with small parts or walk/run while using bottles or cups.
- Do not place product in a heated oven.
- Drinks other than milk and water, such as fruit juices and flavored sugary drinks, are not recommended. If used, they should be well diluted and only used for limited periods, not constantly sipped.
- Expressed breast milk can be stored in sterilized Philips Avent bottles/containers in the refrigerator for up to 48 hours (not in the door) or in the freezer for up to 3 months. Never refreeze breast milk or add fresh breast milk to already frozen milk.
- Always discard any breast milk that is left over at the end of a feed.
- Do not use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. Do not place components directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners.
- Plastic material properties may be affected by sterilizing and high temperatures. This can affect the fit of the cap.
- Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions.Throw away any part at the first signs of damage or weakness.
- Do not alter the product or parts of it in any way. This may result in unsafe functioning of the product.

Before first and every use

Disassemble all parts and clean them in warm soapy water and rinse them thoroughly. Sterilize the parts in boiling water for 5 minutes or by using a Philips Avent sterilizer. This is to ensure hygiene. During sterilizing in boiling water, make sure that the pan contains enough water and prevent the bottle or other parts from touching the side of the pan. This can cause irreversible product deformation, defect or damage that Philips cannot be held liable for. Make sure that you wash your hands thoroughly and that the surfaces are clean before contact with sterilized parts. Place all bottle parts on a clean paper towel or on a clean drying rack and allow them to air dry. Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately. This product is dishwasher safe - food colourings may discolour parts. Clean and sterilize all parts before each use. For hygiene reasons, we recommend replacing teats after 3 months.

Assembly

When you assemble the bottle, make sure you place the cap vertically onto the bottle so that the teat sits upright (see image for more details). The teat is easier to assemble if you wriggle it upwards instead of pulling it up in a straight line.

Maintenance teat

Do not leave a feeding teat in direct sunlight or heat, or leave in disinfectant (sterilizing solution) for longer than recommended, as this may weaken the parts. Keep parts in dry, covered container.

Choosing the right teat for your baby

The Philips Avent teats are separately available with different flow rates to help your baby with drinking. Over time you can change the teat accommodating the individual needs of your baby. Philips Avent teats are clearly numbered on the side to indicate flow rate. Make sure you use a teat with the correct flow rate when you feed your baby. Use a lower flow rate if your baby chokes, is leaking milk or has trouble adjusting to the drinking speed. Use a higher flow rate if your baby falls asleep during feeding, gets frustrated or when feeding takes a very long time. These Philips Avent teats can be used on the Philips Avent feeding bottle and Philips Avent storage cups.

(1) The teat for 0m+ is ideal for newborn and breastfed babies of all ages. The the number 1 is shown on the teat.

(2) The teat for 1m+ is ideal for breastfed babies of all ages. The number 2 is shown on the teat.

(3) The teat for 3m+ is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The number 3 is shown on the teat.

(4) The teat for 6m+ is ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The number 4 is shown on the teat.

(I/II/III) Variable flow, has a bite resistant silicone teat. The sturdier teat, with an adjustable flow rate to babies convenience is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The teat has one slot cut on the top for fluid and the markings I, II, III on the edges of the teat.

(Y) Thick feed: The thick feed teat designed for thicker feeds is ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The teat has one Y cut for fluid and the symbol Y on the teat.

Note: Every baby is unique and your baby's individual needs may vary from the description of flow rates.

Ordering accessories

To locate a retailer or purchase replacement bottle, teat or any Philips Avent baby product, visit our website at www.philips.com/avent.

Compatibility

Make sure to choose the correct teat corresponding to the correct screw ring of your bottle: teats from the Philips Anti-colic range only fit in screw rings of the Philips Anti-colic range, and Philips Natural teats only fit in Philips Natural screw rings. The high quality Philips Avent bottle is compatible with most Philips Avent breast pumps, spouts, sealing discs and cup tops.

Support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support.

Para la salud y la seguridad de su bebé

Advertencia

- Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto.
- No utilice nunca las tetinas como chupeta para evitar el riesgo de asfixia.
- La succión continua y prolongada de líquidos produce caries.
- Compruebe siempre la temperatura de los alimentos antes de la toma.
- No se recomienda utilizar el microondas para calentar la comida o las bebidas del bebé. El horno microondas puede alterar la calidad de los alimentos o las bebidas, destruir algunos nutrientes valiosos y producir altas temperaturas localizadas. Por lo tanto, tenga especial cuidado si calienta alimentos en el microondas y cuando lo haga.
- Al calentar líquidos o comida en el microondas, coloque solo el recipiente sin la rosca, la tetina y la tapa. Remueva siempre la comida calentada para garantizar una distribución uniforme del calor y compruebe la temperatura antes de servirlo.
- Mantenga todos los componentes que no estén en uso fuera del alcance de los niños.
- No permita a los niños jugar con piezas pequeñas ni andar o correr mientras utilizan biberones o vasos.
- No coloque el producto en un horno caliente.
- No se recomienda utilizar bebidas que no sean leche y agua, como zumos de frutas o bebidas azucaradas de sabores. Si se utilizan, deben estar bien diluidas y solo se deben utilizar durante periodos limitados, no se deben beber constantemente.
- La leche materna se puede almacenar en biberones o recipientes Philips Avent esterilizados en el frigorífico (no en la puerta) durante un máximo de 48 horas o se puede guardar en el congelador durante un máximo de 3 meses. Nunca congele leche materna ni añada leche materna fresca a la leche ya congelada.
- Deseche siempre la leche materna que sobre al final de una toma.
- No utilice agentes de limpieza abrasivos ni limpiadores antibacterianos. No ponga los componentes en contacto directo con superficies que se hayan limpiado con limpiadores antibacterias.
- Las propiedades del material plástico pueden verse afectadas por la esterilización y las altas temperaturas. Esto puede afectar al ajuste de la tapa.
- Antes de cada uso, inspeccione la tetina y tire de ella en todas las direcciones. Deseche cualquier pieza ante las primeras señales de deterioro o fragilidad.
- No modifique el producto ni sus componentes en modo alguno. Puede dar lugar a un funcionamiento no seguro del producto.

Antes del primer uso y cada uso

Desmonte todas las piezas, límpielas con agua caliente con jabón y enjuáguelas bien. Esterilice las piezas en agua hirviendo durante 5 minutos o utilizando un esterilizador Philips Avent. Esto se hace para garantizar la higiene. Durante la esterilización en agua hirviendo, asegúrese de que el recipiente contenga suficiente agua y evite que el biberón u otra pieza rocen la pared del recipiente. Esto podría producir una deformación o un daño irreversibles en el producto de los que Philips no puede considerarse responsable. Asegúrese de lavarse bien las manos y de que las superficies estén limpias antes de que entren en contacto con las piezas esterilizadas. Coloque las piezas del biberón sobre un papel absorbente limpio o en una rejilla de secado limpia y espere hasta que se sequen. Una excesiva concentración de detergentes puede provocar que los componentes de plástico se agrieten. Si ocurriera, sustitúyalos de inmediato. Este producto es apto para lavavajillas. Los colorantes alimentarios pueden provocar la decoloración de las piezas. Limpie y esterilice todas las piezas antes de cada uso. Por razones de higiene, recomendamos cambiar las tetinas cada 3 meses.

Montaje

Cuando monte el biberón, asegúrese de colocar el tapa en posición vertical de forma que la tetina quede hacia arriba (consulte los detalles en la imagen). Es más fácil montar la tetina si la retuerce hacia arriba en lugar de tirar de ella en línea recta.

Tetina de mantenimiento

No deje la tetina expuesta a la luz solar directa o al calor, ni en contacto con un desinfectante ("solución esterilizadora") durante más tiempo del recomendado, esto podría debilitar las piezas. Coloque las piezas en un recipiente cerrado y seco.

Elegir la tetina adecuada para el bebé

Las tetinas Philips Avent están disponibles por separado con distintos niveles de flujo para ayudar al bebé a beber. Con el tiempo puede cambiar la tetina para adaptarla a las necesidades particulares del bebé. El nivel de flujo de las tetinas Philips Avent se indica claramente en el lateral mediante un número. Asegúrese de utilizar la tetina con el nivel de flujo adecuado al dar de comer al bebé. Use un flujo inferior si el bebé se atraganta, gotea leche o tiene problemas para ajustarse a la velocidad al beber. Use un flujo superior si el bebé se duerme mientras come, se frustra o tarda mucho en comer. Estas tetinas Philips Avent pueden utilizarse en el biberón Philips Avent y los vasos de almacenamiento Philips Avent.

- (1)** La tetina para 0 meses en adelante es ideal para recién nacidos y lactantes de cualquier edad. En la tetina aparece el número 1.
- (2)** La tetina para 1 mes en adelante es ideal para la lactancia a cualquier edad. En la tetina aparece el número 2.
- (3)** La tetina para 3 meses en adelante es ideal a partir de los 3 meses. En la tetina aparece el número 3.
- (4)** La tetina para 6 meses en adelante es ideal a partir de los 6 meses. En la tetina aparece el número 4.
- Flujo variable **(I/II/III)**: tiene una tetina de silicona resistente a los mordiscos. La tetina más resistente con nivel de flujo ajustable a las necesidades del bebé es ideal para los bebés de 3 meses en adelante que toman biberón. La tetina tiene una ranura en la parte superior para el fluido y las marcas I,II, III en los bordes de la tetina.
- (Y)** Alimentos densos: La tetina diseñada para alimentos más espesos es ideal para los bebés de 6 meses en adelante que toman biberón. La tetina tiene una ranura con forma de Y para el fluido y el símbolo Y en la tetina.

Nota: Cada bebé es único y las necesidades individuales del suyo pueden variar con respecto al nivel de flujo.

Solicitud de accesorios

Si quiere encontrar un distribuidor o comprar un biberón o una tetina de repuesto, o cualquier otro producto para bebé Philips Avent, visite en nuestra web en www.philips.com/avent.

Compatibilidad

Asegúrese de elegir la tetina correcta que se corresponda con la rosca adecuada del biberón: las tetinas de la gama Anti-colic Philips solo encajan en las roscas de la gama Anti-colic Philips y las tetinas Natural de Philips solo encajan en las roscas Natural de Philips. El biberón Philips Avent de alta calidad es compatible con la mayoría de los extractores de leche, las boquillas, los discos selladores y los tapones Philips Avent.

Soporte

Si necesita información o asistencia, visite www.philips.com/support.

Pour la sécurité et la santé de votre enfant

Avertissement :

- Ne laissez jamais un enfant utiliser ce produit sans surveillance.
- N'utilisez jamais les tétines d'alimentation comme une sucette, afin d'éviter les risques d'étouffement.
- La succion continue et prolongée de liquide entraîne l'apparition de caries.
- Vérifiez toujours la température des aliments avant de nourrir votre enfant.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser un four à micro-ondes pour réchauffer les aliments ou les boissons de votre bébé. Les micro-ondes peuvent altérer la qualité des aliments et des boissons, détruire certains nutriments précieux et entraîner des températures localement élevées. Par conséquent, soyez particulièrement prudent lorsque vous réchauffez des aliments au micro-ondes.
- Lorsque vous réchauffez un liquide ou un aliment au micro-ondes, placez seulement le conteneur, sans bague d'étanchéité, tétine ni capuchon dans le four. Mélangez toujours les aliments chauffés afin de garantir une répartition homogène de la chaleur et testez la température avant de servir.
- Rangez tous les éléments non utilisés hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas des enfants jouer avec les petites pièces ou marcher/courir tout en utilisant un biberon ou une tétine.
- Ne placez pas le produit dans un four chaud.
- Les boissons autres que le lait et l'eau, comme les jus de fruits et les boissons sucrées aromatisées, ne sont pas recommandées. Si elles sont servies, elles doivent être bien diluées et consommées pendant une période limitée pour ne pas être longuement srotées.
- Le lait maternel peut être conservé dans des biberons ou des récipients Philips Avent stérilisés pendant 48 heures au réfrigérateur (pas dans la porte) ou pendant 3 mois au congélateur. Ne recongelez jamais le lait maternel et n'ajoutez jamais de lait maternel frais au lait déjà congelé.
- Jetez toujours le lait maternel restant après utilisation.
- N'utilisez pas de détergents abrasifs ou antibactériens. Ne posez pas les éléments directement sur des surfaces ayant été nettoyées avec des détergents antibactériens.
- La stérilisation et les hautes températures peuvent modifier les propriétés du plastique. Le capuchon peut être déformé.
- Avant chaque utilisation, examinez la tétine d'alimentation et étirez-la dans tous les sens. Jetez un élément dès ses premiers signes d'usure ou d'endommagement.
- Ne modifiez en aucun cas le produit ou ses pièces. Cela peut entraîner un fonctionnement dangereux du produit.

Avant la première utilisation et à chaque utilisation

Démontez et nettoyez toutes les pièces. Lavez-les à l'eau chaude savonneuse et rincez-les soigneusement. Sterilisez les pièces à l'eau bouillante pendant 5 minutes ou à l'aide d'un stérilisateur Philips Avent. Cela permet de garantir l'hygiène. Pendant la stérilisation à l'eau bouillante, assurez-vous que la cuve contient suffisamment d'eau et empêchez le biberon ou les autres pièces de toucher le côté de la cuve. Cela peut provoquer des dommages ou des déformations irréremédiables du produit, pour lesquels Philips ne peut être tenu responsable. Lavez-vous bien les mains et nettoyez les surfaces avec lesquelles les pièces stérilisées seront en contact. Placez soigneusement toutes les pièces du biberon sur une serviette en papier ou un égouttoir propre et laissez-les sécher. La surconcentration de détergents pourrait provoquer des fissures dans les composants en plastique. Dans ce cas, remplacez-les immédiatement. Ce produit est lavable au lave-vaisselle. Les colorants alimentaires peuvent décolorer les pièces. Nettoyez et stérilisez toutes les pièces avant chaque utilisation. Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de remplacer la tétine au bout de 3 mois.

Assemblage

Lorsque vous assemblez le biberon, veillez à placer le capuchon verticalement sur le biberon, afin que la tétine reste droite (voir l'illustration). Il est plus facile d'installer la tétine en la tirant par petits à-coups plutôt qu'en la tirant d'un coup.

Entretien de la tétine

N'exposez pas la tétine d'alimentation directement au soleil ou à une source de chaleur et ne la laissez pas dans un produit désinfectant (solution stérilisante) plus longtemps que la durée recommandée car cela pourrait en fragiliser les pièces. Rangez les pièces dans un contenant sec et couvert.

Choix de la tétine adaptée à votre bébé

Les tétines Philips Avent offrent chacune différents débits afin d'aider votre bébé à boire. Au fil du temps, vous pouvez changer de tétine pour répondre aux besoins particuliers de votre bébé. Les tétines Philips Avent sont clairement numérotées sur le côté pour indiquer le débit. Assurez-vous d'utiliser une tétine au débit adéquat lorsque vous nourrissez votre bébé. Utilisez un débit inférieur si votre bébé s'étouffe, laisse fuir le lait ou a du mal à s'adapter au débit. Utilisez un débit plus élevé si votre bébé s'endort en tétant, s'il s'impatiente ou lorsque la tétée dure très longtemps. Les tétines Philips Avent peuvent être utilisées sur le biberon Philips Avent et les pots de conservation Philips Avent.

- (1)** La tétine 0 mois et plus est idéale pour les nouveau-nés et les bébés allaités de tous âges. Le chiffre 1 est inscrit sur la tétine.
- (2)** La tétine 1 mois et plus est idéale pour les bébés allaités de tous âges. Le chiffre 2 est inscrit sur la tétine.
- (3)** La tétine 3 mois et plus est idéale pour les bébés nourris au biberon à partir de 3 mois. Le chiffre 3 est inscrit sur la tétine.
- (4)** La tétine 6 mois et plus est idéale pour les bébés nourris au biberon à partir de 6 mois. Le chiffre 4 est inscrit sur la tétine.
- (I/II/III)** Débit variable : tétine en silicone résistant aux mordillements. La tétine la plus robuste, dont le débit est réglable selon les besoins du bébé, est idéale pour les bébés de 3 mois et plus nourris au biberon. La tétine dispose d'une seule fente pour les liquides et les repères I, II, III sont inscrits sur les bords de la tétine.
- (Y)** Tétée épaisse : La tétine conçue pour les aliments les plus épais est idéale pour les bébés de 6 mois et plus nourris au biberon. La tétine dispose d'un seul orifice en Y pour les liquides et le symbole Y est inscrit sur la tétine.

Remarque : Chaque bébé est unique et les besoins individuels de votre bébé peuvent ne pas correspondre à la description des débits.

Commande d'accessoires

Pour trouver un revendeur ou acheter un biberon de rechange, une tétine ou tout produit Philips Avent pour bébé, consultez notre site Web au www.philips.com/avent.

Compatibilité

Veillez à choisir la bonne tétine, correspondant à la bonne bague d'étanchéité de votre biberon : les tétines de la gamme Anti-colic Philips ne conviennent qu'aux bagues d'étanchéité de la gamme Anti-colic Philips, et les tétines Naturel Philips ne conviennent qu'aux bagues d'étanchéité Naturel Philips. Le biberon de première qualité Philips Avent est compatible avec la plupart des tire-lait, becs, disques d'étanchéité et couvercles de tasse Philips Avent.

Assistance

Si vous avez besoin d'une assistance ou d'informations supplémentaires, consultez le site Web www.philips.com/support.

Per la sicurezza e la salute del vostro bambino

Attenzione!

- Questo prodotto deve essere sempre utilizzato sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzate mai le tettarelle per l'alimentazione come succhietti, per evitare il rischio di soffocamento.
- La suzione continua e prolungata di fluidi causa danni ai denti.
- Verificate sempre la temperatura degli alimenti prima dell'assunzione da parte del bambino.
- L'uso di un forno a microonde per riscaldare alimenti o bevande per neonati è sconsigliato. I forni a microonde potrebbero alterare la qualità del cibo e delle bevande e distruggere sostanze nutritive preziose; inoltre potrebbero generare temperature elevate localizzate. Prestate pertanto particolare attenzione se e quando riscaldate il cibo in un forno a microonde.
- Durante il riscaldamento di liquidi o alimenti nel microonde, posizionate solo il recipiente senza la ghiera, la tettarella o il coperchio. Mescolate sempre gli alimenti riscaldati per assicurarvi che il calore sia distribuito in modo omogeneo e controllate la temperatura prima di servire.
- I componenti che non vengono utilizzati devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.
- Non consentite ai bambini di giocare con le parti di piccole dimensioni o di camminare/correre mentre usano i biberon o le tазze.
- Non inserite il prodotto in un forno caldo.
- Bevande diverse da latte o acqua, come succhi di frutta e bevande zuccherine aromatizzate, sono sconsigliate. Nel caso in cui vengano utilizzate, devono essere diluite e ingerite per un breve periodo di tempo evitando che vengano assunte in maniera continua.
- Il latte materno può essere riposto in biberon/recipienti Philips Avent sterilizzati e conservati in frigorifero per un massimo di 48 ore (non nello sportello di apertura) o nel congelatore per un massimo di 3 mesi. Non ricongelate mai il latte materno né aggiungetelo a latte già congelato.
- Buttate sempre via il latte materno rimasto alla fine della poppata.
- Non utilizzate detergenti abrasivi o antibatterici. Non posizionate i componenti a contatto diretto con superfici pulite con detergenti antibatterici.
- Le proprietà dei materiali in plastica possono essere intaccate dalla sterilizzazione e dalle alte temperature. Tale procedura può avere effetti negativi sulla tenuta del coperchio.
- Controllate il biberon prima di ogni utilizzo e tirate la tettarella per l'alimentazione in ogni direzione. Sostituite le parti ai primi segni di deterioramento.
- Non alterate il prodotto e le rispettive parti in alcun modo. Questo potrebbe comportare il funzionamento non sicuro del prodotto.

Prima di ogni uso

Smontate tutte le parti, lavatele in acqua calda e sapone e risciacquatele a fondo. Sterilizzate le parti in acqua bollente per 5 minuti o utilizzando uno sterilizzatore Philips Avent. In questo modo se ne garantisce l'igiene. Durante la sterilizzazione in acqua bollente, assicuratevi che il recipiente contenga abbastanza acqua e che il biberon o altre parti non tocchino le pareti del recipiente. Ciò potrebbe causare deformazioni, difetti o danni irreversibili al prodotto, di cui Philips non può essere ritenuta responsabile. Lavatevi le mani accuratamente e verificate che le superfici siano pulite prima di venire a contatto con le parti sterilizzate. Posizionate tutte le parti del biberon su una tovaglietta di carta pulita o su una rastrelliera pulita e lasciatele asciugare. L'eccessiva concentrazione di detergenti può causare, col tempo, la rottura dei componenti in plastica. Se questo si dovesse verificare, sostituite subito le parti danneggiate. Questo prodotto è lavabile in lavastoviglie. La pigmentazione degli alimenti può causare l'alterazione dei colori del prodotto. Pulite e sterilizzate tutte le parti prima di ogni utilizzo. Per motivi igienici, è consigliabile sostituire le tettarelle dopo 3 mesi.

Montaggio

Quando montate il biberon, assicuratevi di inserire il coperchio in posizione verticale in modo che la tettarella rimanga verticale (vedere l'immagine per maggiori dettagli). La tettarella può essere montata in maniera più semplice se si avvitava verso l'alto anziché tirarla in linea retta.

Manutenzione della tettarella

Non lasciate la tettarella per l'allattamento sotto la luce diretta del sole, vicino a una fonte di calore o immersa nel liquido disinfettante ("soluzione di sterilizzazione") più a lungo di quanto consigliato, poiché le parti potrebbero deteriorarsi. Conservate le parti in un contenitore asciutto coperto.

Scelta della tettarella giusta per il bambino

Le tettarelle Philips Avent sono disponibili separatamente con diverse velocità di flusso per alimentare correttamente il bambino. Nel corso del tempo è possibile cambiare la tettarella in base alle esigenze specifiche del bambino. Le tettarelle Philips Avent sono chiaramente numerate sul lato per indicare la velocità di flusso. Assicuratevi di utilizzare una tettarella con la velocità di flusso corretta durante l'allattamento del bambino. Se il bambino mostra segnali di soffocamento, rigurgita il latte o ha difficoltà a regolare il ritmo di suzione durante la poppata, utilizzate una velocità di flusso inferiore. Se il bambino si addormenta o mostra segnali di frustrazione durante la poppata, o se la poppata richiede molto tempo, utilizzate una velocità di flusso superiore. Queste tettarelle Philips Avent possono essere utilizzate con i biberon Philips Avent e i vasetti Philips Avent.

- (1)** La tettarella 0m+ è adatta per i neonati e per i bambini allattati al seno di ogni età. Sulla tettarella è riportato il numero 1.
- (2)** La tettarella 1m+ è adatta per i bambini allattati al seno di ogni età. Sulla tettarella è riportato il numero 2.
- (3)** La tettarella 3m+ è adatta per i bambini allattati artificialmente a partire dai 3 mesi di età. Sulla tettarella è riportato il numero 3.
- (4)** La tettarella 6m+ è adatta per i bambini allattati artificialmente a partire dai 6 mesi di età. Sulla tettarella è riportato il numero 4.

(I/II/III) Flusso variabile: presenta una tettarella in silicone resistente ai morsi. La tettarella più robusta, con velocità di flusso regolabile in base alle esigenze specifiche, è adatta per i bambini allattati artificialmente a partire dai 3 mesi di età. La tettarella è dotata di una fessura superiore per il passaggio del fluido. Le indicazioni I, II, III sono riportate sui bordi della tettarella.

(Y) Liquidi densi: questa tettarella è progettata per i liquidi densi ed è adatta per i bambini allattati artificialmente a partire dai 6 mesi di età. Presenta una fessura a Y per il passaggio del fluido. Sulla tettarella è riportato il simbolo Y.

Nota: ogni bambino è unico e le esigenze specifiche possono variare rispetto alla descrizione delle velocità di flusso fornita.

Ordinare gli accessori

Per trovare un rivenditore o per acquistare un biberon, una tettarella o qualsiasi prodotto per neonati Philips Avent, visitate il nostro sito Web all'indirizzo www.philips.com/avent.

Compatibilità

Assicuratevi di scegliere la tettarella adeguata in base alla ghiera del biberon: le tettarelle della gamma Philips Anti-colic sono compatibili solo con le ghiera della gamma Philips Anti-colic, mentre le tettarelle Philips Natural sono compatibili solo con le ghiera Philips Natural. Il biberon Philips Avent di elevata qualità è compatibile con la maggior parte del tiralatte, beccucci, dischi sigillanti e coperchi per tazze Philips Avent.

Assistenza

Per assistenza o informazioni, visitate www.philips.com/support.

Para a segurança e saúde do seu filho

Advertência!

- Utilize sempre este produto com a supervisão de adultos.
- Nunca utilize as tetinas como chupeta, de forma a evitar potenciais perigos de asfixia.
- A sucção contínua e prolongada de líquidos pode provocar cáries nos dentes.
- Verifique sempre a temperatura dos alimentos antes de alimentar o seu filho.
- Não é recomendável utilizar um micro-ondas para aquecer os alimentos ou as bebidas do seu bebé. Os micro-ondas podem alterar a qualidade dos alimentos/bebidas, destruir alguns nutrientes importantes e produzir temperaturas elevadas localizadas. Como tal, tenha especial cuidado se e quando aquecer alimentos num micro-ondas.
- Ao aquecer líquidos ou alimentos no micro-ondas, coloque apenas o recipiente sem anel de rosca, tetina e tampa. Mexa sempre os alimentos aquecidos para assegurar uma distribuição uniforme do calor e verifique a temperatura antes de os servir.
- Mantenha todos os componentes não utilizados fora do alcance das crianças.
- Não permita que crianças brinquem com as peças pequenas ou caminhem/corram enquanto utilizam biberões ou copos.
- Não coloque o produto num forno aquecido.
- As bebidas para além de leite e água, como sumos de frutos e bebidas açucaradas, não são recomendadas. Se forem utilizadas, estas deverão ser bem diluídas e utilizadas apenas por períodos de tempo limitados, não constantemente.
- O leite materno extraído pode ser guardado em biberões/recipientes Philips Avent esterilizados no frigorífico durante um período máximo de 48 horas (não colocado na porta) ou no congelador durante um período máximo de 3 meses. Nunca volte a congelar leite materno nem adicione leite materno fresco a leite materno já congelado.
- Elimine sempre qualquer leite materno que sobre.
- Não utilize agentes de limpeza abrasivos ou detergentes antibacterianos. Não coloque as peças diretamente em superfícies que tenham sido limpas com detergentes antibacterianos.
- As propriedades dos materiais em plástico podem ser afetadas pela esterilização e pelas altas temperaturas. Isto pode afetar o encaixe da tampa.
- Inspeção antes de cada utilização e puxe a tetina em todas as direções. Elimine qualquer peça ao primeiro sinal de danos ou de deterioração.
- Não altere o produto nem as suas peças de forma alguma. Isto pode danificar o funcionamento do produto e colocar a sua segurança em risco.

Antes de cada utilização

Desmonte todas as peças, lave-as em água quente com detergente e enxague-as cuidadosamente. Esterilize as peças em água a ferver durante 5 minutos ou utilize um esterilizador Philips Avent. Isto é para garantir a higiene. Durante a esterilização em água a ferver, certifique-se de que a panela tem água suficiente e evite que o biberão ou as outras peças toquem nas laterais da panela. Isto pode causar deformações, defeitos ou danos irreversíveis ao produto pelos quais a Philips não se responsabiliza. Certifique-se de que lava cuidadosamente as mãos e que as superfícies estão limpas antes de qualquer contacto com as peças esterilizadas. Coloque todas as peças do biberão sobre um papel de cozinha ou um escurador limpos e deixe-as secar completamente ao ar. As concentrações excessivas de detergente poderão provocar a fissura dos componentes em plástico. Caso isto ocorra, substitua-os de imediato. Este produto é adequado para lavar na máquina de lavar a loiça - os corantes dos alimentos poderão descolorar as peças. Limpe e esterilize todas as peças antes de cada utilização. Por razões de higiene, recomendamos a substituição das tetinas após um período de 3 meses.

Montagem

Quando montar o biberão, coloque a tampa no biberão na posição vertical para se assegurar de que a tetina permanece também na vertical (ver imagem para obter mais detalhes). A tetina é mais fácil de montar se puxar cada um dos lados alternadamente em vez de a puxar para cima de uma só vez.

Manutenção da tetina

Não deixe as tetinas num local exposto à luz solar direta ou a calor, nem as deixe em desinfetante ("solução de esterilização") durante mais tempo do que o recomendado, pois isto poderá enfraquecer as peças. Mantenha as peças num recipiente seco e tapado.

Escolher a tetina mais indicada para o bebé

As tetinas Philips Avent estão disponíveis em separado com diferentes níveis de fluxo para ajudar o bebé a beber. Com o tempo, pode trocar a tetina para adaptá-la às necessidades individuais do bebé. O nível de fluxo das tetinas Philips Avent é indicado claramente na lateral com um número. Utilize uma tetina com o fluxo adequado quando alimenta o bebé. Utilize um fluxo mais baixo se o bebé se engasgar, se houver perdas de leite ou se tiver problemas em ajustar a velocidade de ingestão do leite. Utilize um fluxo mais alto se o bebé adormecer durante a alimentação, ficar impaciente ou demorar muito a beber. Estas tetinas Philips Avent podem utilizar-se no biberão Philips Avent e nos copos de armazenamento Philips Avent.

- (1)** A tetina para 0m+ é ideal para recém-nascidos e lactentes de todas as idades. A tetina indica o número 1.
- (2)** A tetina para 1m+ é ideal para lactentes de todas as idades. A tetina indica o número 2.
- (3)** A tetina para 3m+ é ideal para bebés a partir dos 3 meses que tomam biberão. A tetina indica o número 3.
- (4)** A tetina para 6m+ é ideal para bebés a partir dos 6 meses que tomam biberão. A tetina indica o número 4.
- (I/II/III)** Fluxo variável: tem uma tetina de silicone resistente à mordida. A tetina mais resistente com um nível de fluxo ajustável às necessidades do bebé é ideal para bebés a partir dos 3 meses que tomam biberão. A tetina tem uma ranhura na parte superior para o líquido e as marcas I, II, III nas extremidades da tetina.
- (Y)** Alimentos espessos: a tetina concebida para alimentos mais espessos é ideal para bebés a partir dos 6 meses que tomam biberão. A tetina tem uma ranhura em forma de Y para o líquido e o símbolo Y na tetina.

Nota: cada bebé é único e as necessidades individuais do seu podem divergir das descritas nos níveis de fluxo de cada idade.

Encomendar acessórios

Para localizar um revendedor ou comprar um biberão de substituição, uma tetina ou qualquer produto para bebé Philips Avent, visite o nosso Web site em www.philips.com/avent.

Compatibilidade

Escolha a tetina correta correspondente ao anel de cascado do biberão: as tetinas da gama Anti-colic da Philips só encaixam em anéis roscados da gama Anti-colic da Philips e as tetinas Natural da Philips só encaixam em anéis roscados Natural da Philips. O biberão Philips de alta qualidade é compatível com a maioria das bombas tira-leite, bicos, discos vedantes e partes superiores de copos Philips Avent.

Assistência

Se precisar de informações ou assistência, visite www.philips.com/support.